



# Ιστορίες της Βίβλου

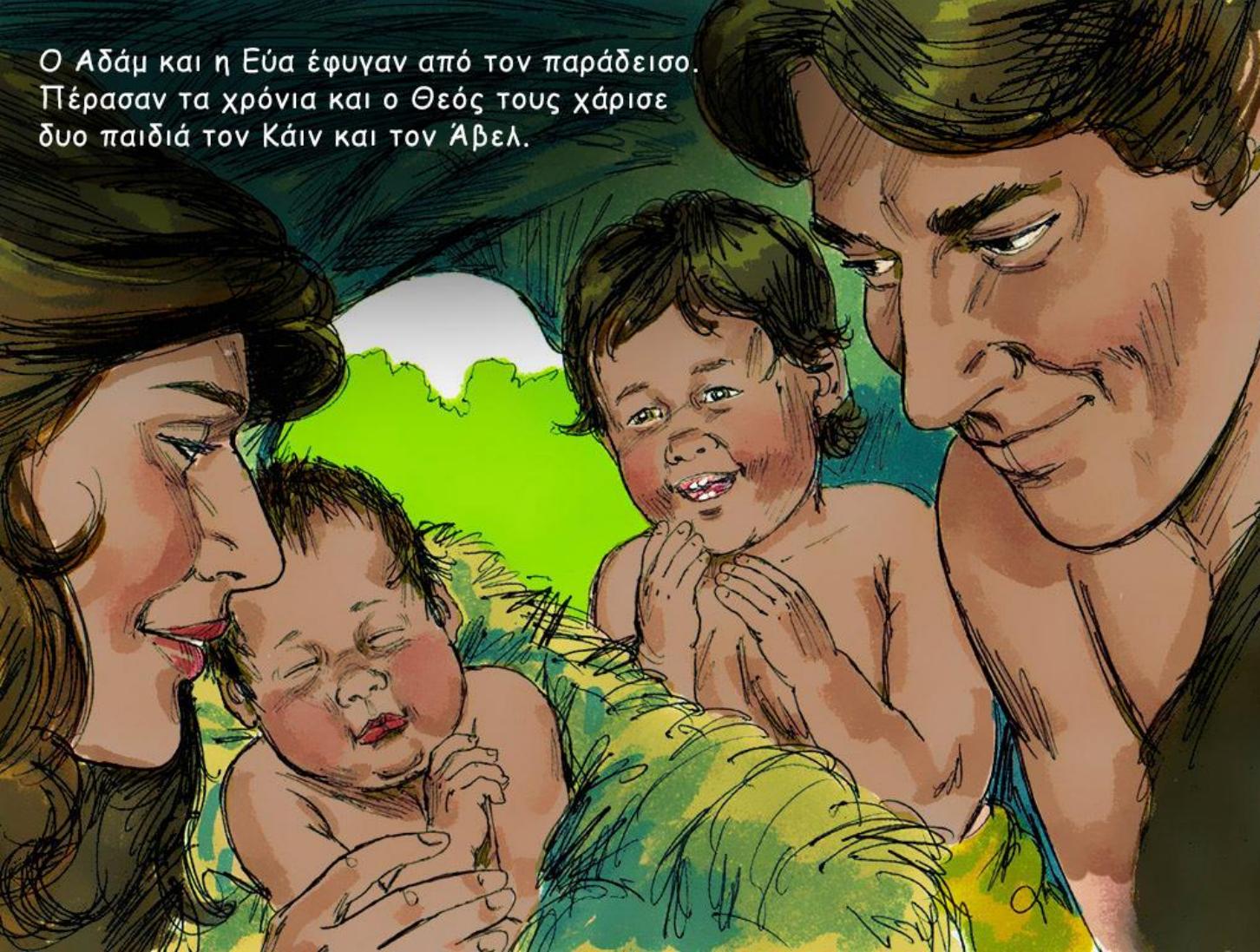
## Ο Κάιν και ο Άβελ

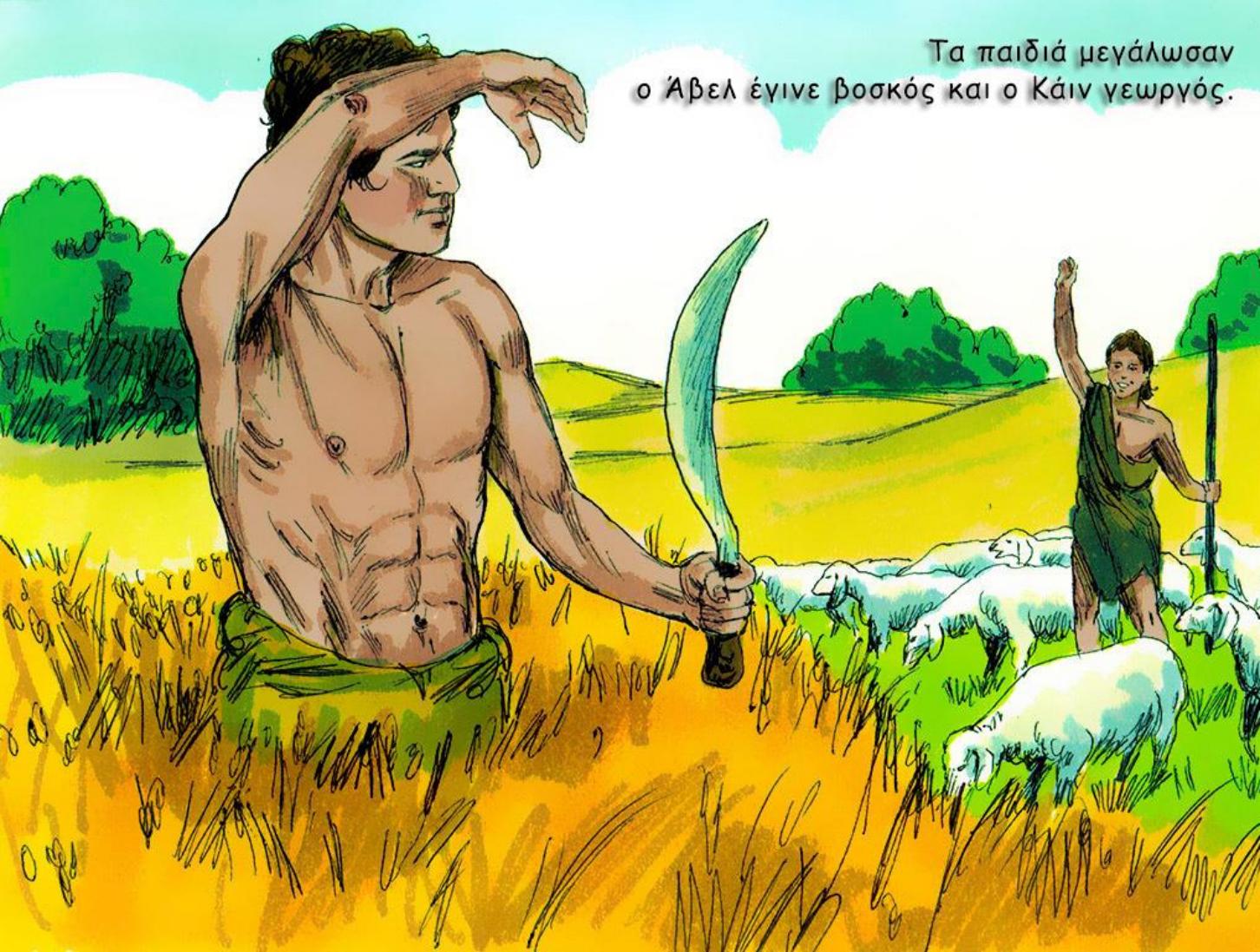
Εικονογράφιση: Sweet Publishing/FreeBibleimages.org. Κείμενα: kids.allelua.gr



Ο Αδάμ και η Εύα έφυγαν από τον παράδεισο.

Πέρασαν τα χρόνια και ο Θεός τους χάρισε  
δύο παιδιά τον Κάιν και τον Άβελ.



A colorful illustration depicting a scene from the Bible. On the left, a shirtless man with dark hair, identified as Cain, stands in a field of tall grass and weeds. He wears a green loincloth and holds a long, curved sword or scythe. In the background, a young boy with a green cloth wrapped around his waist stands among a flock of white sheep, holding a staff and raising one hand in a gesture of greeting or alarm. The setting is a rural landscape with rolling green hills under a bright blue sky with white clouds.

Τα παιδιά μεγάλωσαν

ο Άβελ ἐγίνε βοσκός καὶ ο Κάιν γεωργός.

Μια μέρα τα δυο αδέρφια πρόσφεραν θυσία στο Θεό.



Ο Κάιν πρόσφερε από τα σπαρτά του  
και ο Ἀβελ από τα πρωτότοκα των προβάτων του.

Ο Θεός είδε και ευχαριστήθηκε στη θυσία του Άβελ.  
Στη θυσία όμως του Κάιν δεν ευχαριστήθηκε.





Ο Κάιν σκυθρώπιασε και αγανάκτησε πολύ.

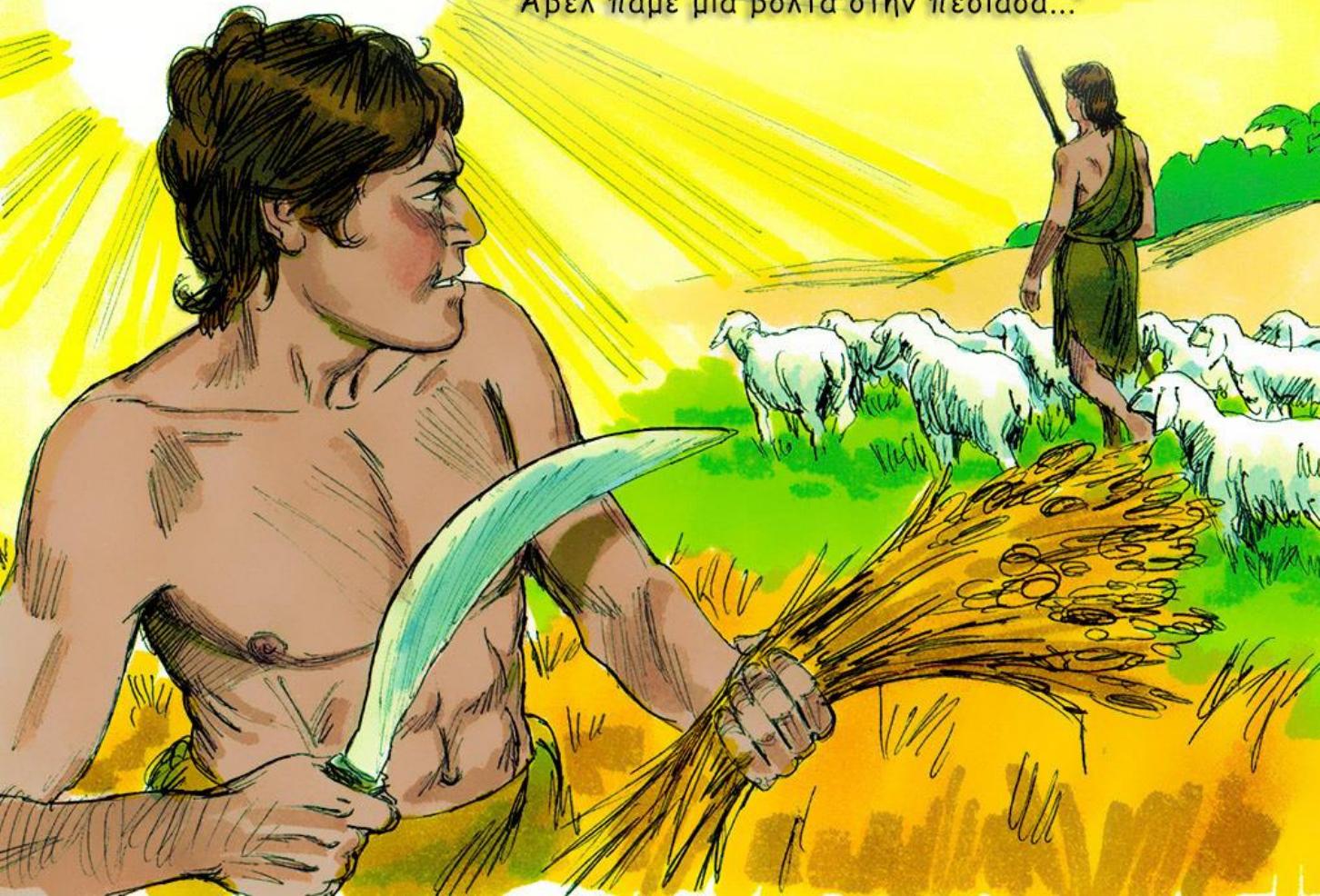
"Κάιν γιατί σκυθρώπιασες;

Αν εσύ έπρατες καλά δε θα ήσουν ευπρόσδεκτος?

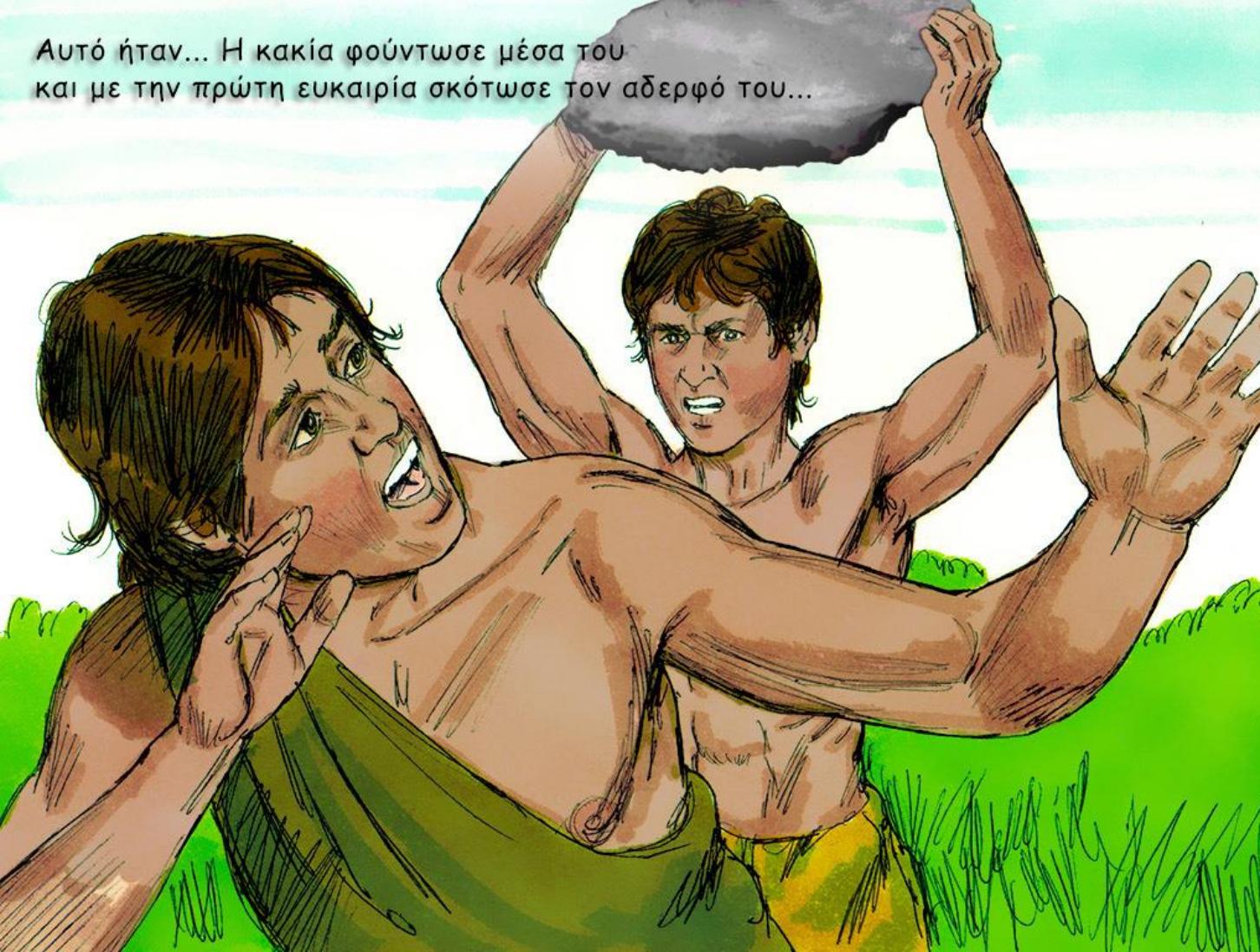
Αν όχι όμως πρόσεχε, στην πόρτα βρίσκετε η αμαρτία."

Του είπε ο Θεός.

Μια μέρα λοιπόν ο Κάιν λέει στον αδερφό του:  
"Άβελ πάμε μια βόλτα στην πεδιάδα..."



Αυτό ήταν... Η κακία φούντωσε μέσα του  
και με την πρώτη ευκαιρία σκότωσε τον αδερφό του...



A man with dark hair and a beard is sitting cross-legged in a field of green grass. He is shirtless and wearing yellow shorts. He is holding a bunch of green plants, possibly onions or leeks, in his left hand. He is looking back over his shoulder with a serious expression. The background shows rolling green hills under a bright sky with yellow and white clouds.

Σε λίγο άκουσε το Θεό να τον ρωτά:  
"Κάιν που είναι ο Άβελ ο αδερφός σου?"

"Δε ξέρω" αποκρίθηκε ο Κάιν.  
"Φύλακας του είμαι?"

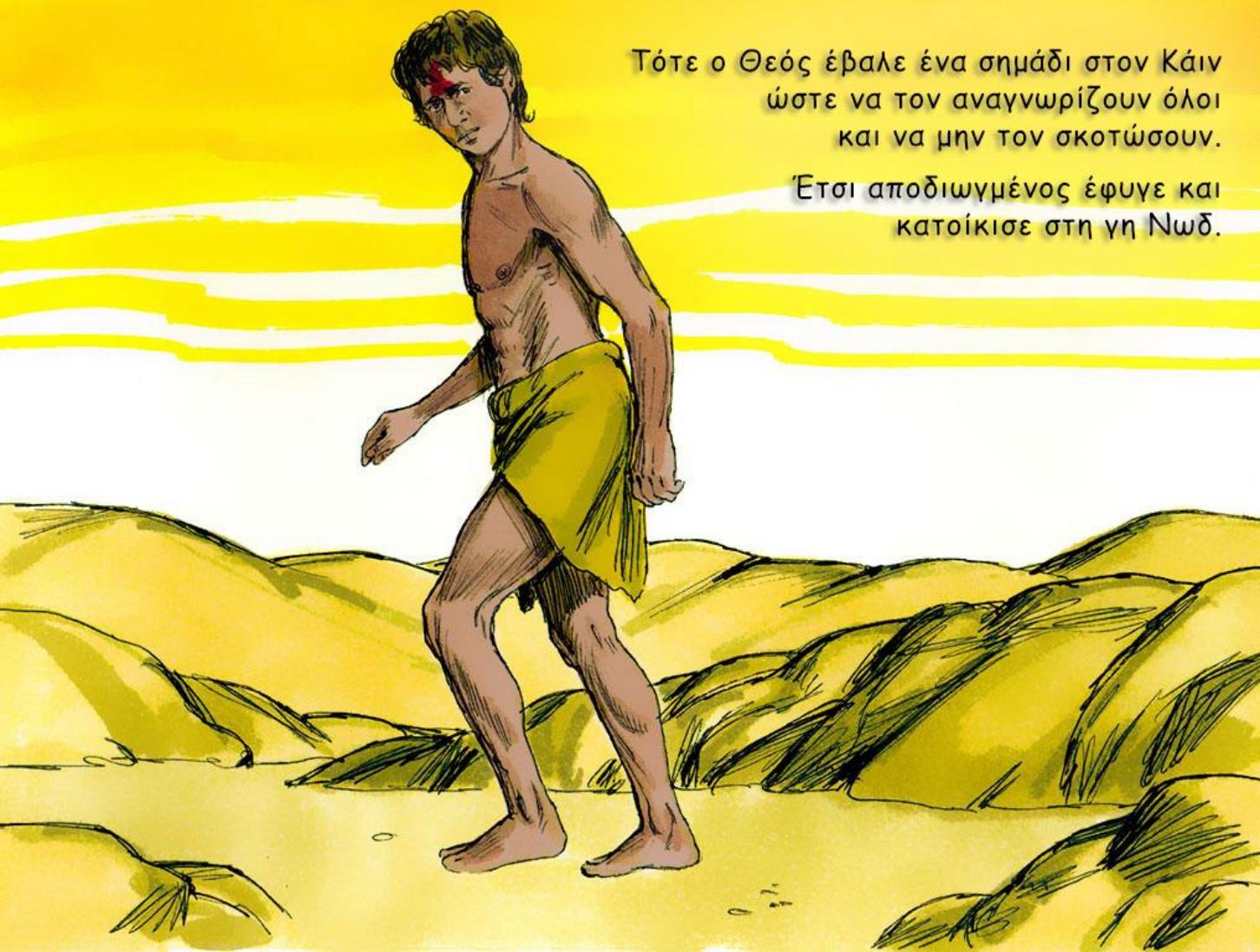
"Τι είναι αυτό που έκανες?"  
Το αίμα του αδερφού σου φωνάζει σε μένα."  
Του είπε ο Θεός.



"Καταραμένος θα είσαι.  
Ο κόπος των χεριών σου  
δε θα είναι ευλογημένος  
και θα γυροφέρνεις  
στη γη αποδιωγμένος."

"Η αμαρτία μου είναι πολύ μεγάλη για να συγχωρεθεί...  
Όποιος με βρει θα με σκοτώσει."  
Είπε απελπισμένος ο Κάιν.





Τότε ο Θεός ἐβαλε ἑνα σημάδι στον Κάιν  
ώστε να τον αναγνωρίζουν όλοι  
και να μην τον σκοτώσουν.

Ἐτσι αποδιωγμένος ἐψυγε και  
κατοίκισε στη γη Νωδ.